



Periodico Comunale di **OLGIATE OLONA**

Mostra

Anno XV - N. 1 - Marzo 2004

“LA CAPPELLA DEGLI SCROVEGNI”

di Giotto

esposta nel nostro Comune dal 14 al 29 febbraio



*L'Amministrazione
Comunale
Augura
a tutti i cittadini
Buona Pasqua*



E D I T O R I A L E **SE CI FOSSE UNA EDUCAZIONE DEL POPOLO, TUTTI STAREBBERO MEGLIO**

Milano che viene paralizzata dagli scioperi selvaggi degli autoferrotranvieri; la Parmalat che nel suo tracollo trascina con se tante medie imprese e numerosi piccoli risparmiatori; il terrorismo che fa capolino tra gli interstizi di una convivenza civile che non si è ancora liberata della pressione ideologica; lo scontro sociale che si acutizza ogni giorno di più alimentando una diffusa insicurezza nel lavoro e la paura che vi sia sempre qualcuno pronto ad accaparrarsi ciò che non gli appartiene.

L'uomo d'oggi si sente continuamente minacciato dalla stessa società che in questi anni ha costruito. Eppure

segue a pag. 2

Editoriale	pag. 1
Cultura e Tempo libero	pag. 4
Urbanistica/Lavori pubblici	pag. 6
Bilancio	pag. 11
Servizi Sociali	pag. 16
Scuola	pag. 17
Biblioteca	pag. 18
URP: Adotta un amico	pag. 20
Associazioni	
A.I.R.C.	pag. 23
Progetto Giasone	pag. 24
A.N.P.I.	pag. 25
Palio della Valle 2004	pag. 27
Il bene comune non si può frantumare	pag. 28

in questo numero



EDITORIALE

continua da pag. 1

è la società del diritto che pensava di aver edificato, una società che fa continuo riferimento alla Costituzione e si radica nella tolleranza, quella che fin dalla Rivoluzione Francese ha fatto della propria libertà il limite dell'altrui.

Ma è proprio qui il limite della sua deriva, la pena del contrappasso di una convivenza in cui è diventato diritto tutto ciò che l'uomo vuole - anzi pretende, in quanto gli è dovuto - e non importa se per ottenerlo deve andare contro il bene degli altri. E' perché qualcuno sta affermando un suo diritto che un uomo può svegliarsi la mattina e non sapere se potrà recarsi al lavoro o se troverà ancora i suoi soldi sul conto corrente bancario o se a scuola i suoi figli incontreranno un maestro che li sappia educare.

Anni e anni di questione morale hanno fatto del diritto il perno indiscutibile della convivenza civile, e il diritto è diventato così onnipotente da valere più della persona, più della promozione del bene comune. L'esito è una società in cui sono sempre più gli interessi individuali e particolaristici a dettar legge, misura indiscutibile di giudizio e di azione! Del resto quando il nulla diventa come oggi dominante e determina la concezione che l'uomo ha di sé, la persona è ridotta alle reazioni che il contesto sociale la induce ad assumere e che diventano suoi indiscutibili diritti, o pretese.

Dentro questa società che va verso un impoverimento sempre più diffuso e viene lacerata da gravi conflitti sociali un punto

positivo permane, un fondamento su cui ricostruire e ridare speranza per il futuro: è l'essere umano, il suo desiderio di felicità, il suo bisogno di amare e di essere amato, la sua tensione ad un bene, che si possa condividere con gli altri.

E' un punto positivo che permane e si difonde grazie all'impegno con la vita e con il suo senso testimoniato da tanti uomini e donne dentro gli ambienti di lavoro, ai gesti e alle opere di solidarietà che caratterizzano ancora il tessuto sociale del paese, alla capacità di incontro e dialogo che segna tanti ambiti religiosi e laici, al sacrificio per il bene comune di cui molti italiani fanno esempio significativo, come è stato per i carabinieri di Nasirya, ai tanti imprenditori che rischiano capacità e ricchezze per creare nuove possibilità di lavoro, alla coscienza che tanti genitori e tanti insegnanti hanno dell'urgenza del compito educativo.

Che dentro una società alla deriva operino uomini con uno sguardo positivo alla realtà e con una capacità di bene comune, è questo che dà speranza all'uomo d'oggi e lo educa a comandare e ricercare il valore della sua vita e di quella di ogni essere umano, così da ritrovare quella gratuità e quel senso di responsabilità che possono contribuire ad un futuro più prospero e pacifico del nostro Paese.

*Assessore alla Cultura e Tempo Libero
Enrico Vettori*

OLGIATE OLONA

Editore:

Comune di Olgiate Olona

Direttore responsabile:

Valerio Mola

Registrazione:

Trib. di Busto Arsizì n.
19/89 del 2-9-1989

*Consulenza editoriale,
pubblicità,
realizzazione e stampa*



TIPOGRAFIA
ZAFFARONI

Via al Corbé
22076 Mozzate (Co)
Tel. 0331 833164
Fax 0331 688453

Garden Tesi s.a.s.

di Tesi L.

*Produzione
Vendita*

Consegna merce



21053 Castellanza (Va)
via Don Minzoni, 3
Tel. 0331 501 154

MASCETTI

*...trovi anche
ottimi
casalinghi*

*Liste Nozze per matrimoni e anniversari
Porcellane - Ceramiche - Cristallerie
Oggetti e suppellettili per la casa e per la tavola*

Piazza Castegnate, 10 - 21053 Castellanza (Va) - Tel./Fax 0331 481900
www.mascettilistenozze.it



QUINDICI ANNI INSIEME

EDITORIALE

Il 25 marzo 1989 varcavo il vecchio portone di Villa Gonzaga come Sindaco. Da allora al 2004 sono trascorsi più di quindici anni; infatti fui rieletto Sindaco nel 1990, 1995 ed infine nel 1999.

L'attuale legge impedisce la rielezione a Sindaco dopo due mandati, quindi come da regolamento, il 14 giugno 2004 vi sarà un nuovo direttore responsabile del Palazzo Comunale.

Ricordo con immenso piacere il primo numero del periodico comunale che uscì il 1 ottobre 1989 (a latere la prima edizione); da allora sono stati pubblicati circa cinquanta numeri e se qualcuno avrà avuto la pazienza di sfogliarli e leggerli con attenzione, rivivrà l'intensa vita comunale di questi anni trascorsi, ormai divenuti storia nella storia di Olgiate Olona.

Lascio quindi tra non molto, l'incarico di Sindaco e di Direttore Responsabile senza nostalgia né rimpianti, ma conscio di avere profuso volontà e impegno in questi quindici anni, durante i quali Olgiate Olona è progredita sicuramente in tutti i sensi, mentre la storia nazionale è stata drammaticamente sconvolta da fatti che non hanno scalfito per nulla il nostro Comune.

Mi preme inoltre sottolineare, e questo è sicuramente un fatto assai positivo, che in questi quindici anni di Amministrazione nessuna crisi di Giunta né allontanamento di Assessori o quan-

Sped. in abb. postale gr. IV

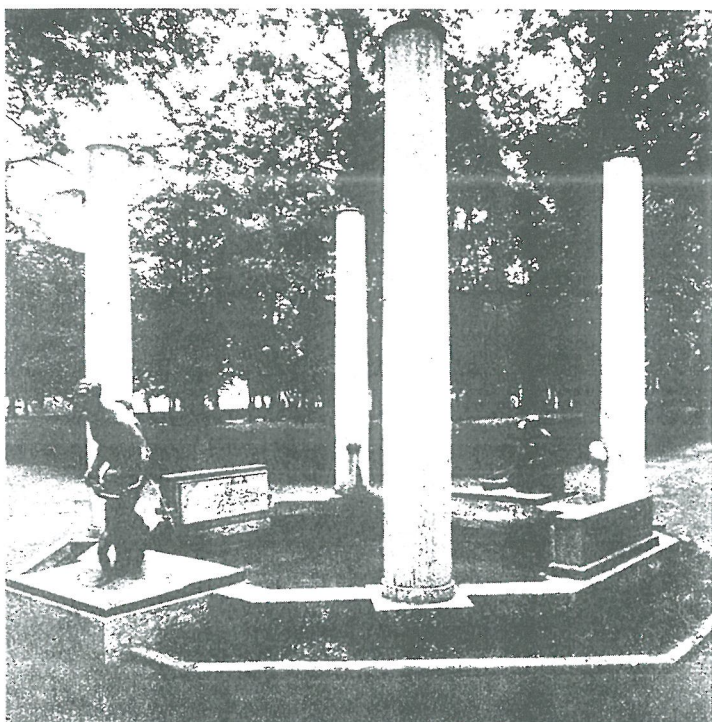
Periodico Comunale di



Olgiate Olona

ANNO I - N. 1 - OTTOBRE 1989

AUTORIZZAZIONE TRIBUNALE DI BUSTO ARSIZIO N. 19/89 DEL 2 SETTEMBRE 1989 DIRETTORE: MOLA VALERIO
Grafica e Realizzazione Pubblica '84 SRL Milano - Fotocomposizione e stampa Plizzorni - Cremona



Monumento bronzeo opera di Giannino Castiglioni dedicato a ricordo perenne di Luigi Mangiagalli, primo presidente dell'Opera

t'altro è avvenuto. Ringrazio pertanto, perché lo ritengo doveroso, i Consiglieri che si sono avvicendati dal 1989 ad oggi, i dipendenti comunali, le benemerite associazioni di volontariato e la Protezione Civile che sempre, insieme, hanno dimostrato in questi anni di avere a cuore il loro paese, rispettandolo e amandolo.

Sempre serberò il ricordo dei Consiglieri e degli Assessori che ci hanno lasciato per sempre e sono certo che durante questi anni,

hanno vegliato e veglieranno sulla nostra comunità. Auguro al prossimo Sindaco e al Suo Consiglio Comunale anni di lavoro fecondo e di servizio alla Comunità ed infine saluto e ringrazio i lettori del giornalino che spesso hanno inviato lettere alla redazione, contribuendo così in modo determinante, al crescere democratico del periodico comunale.

*Il Sindaco
Mola geom. Valerio*





CULTURA
e
TEMPO LIBERO

LA BELLEZZA SPLENDORE DEL VERO



GIOTTO

LA CAPPELLA
DEGLI SCROVEGNI





La mostra "la Cappella degli Scrovegni" di Giotto esposta nel nostro Comune dal 14 al 29 febbraio è stato un evento straordinario che, per bellezza, ha suscitato grande interesse in tutti i visitatori (alla fine saranno 2.500) che hanno accostato questo incredibile capolavoro della pittura del Trecento italiano ed europeo e una delle massime espressioni dell'arte occidentale.

La possibilità di comprendere quest'opera è stata facilitata dalla presenza di guide che hanno comunicato la bellezza come lo splendore del vero e l'arte come strumento per comunicarla, contenuti che, chiari per molti secoli, oggi appaiono enigmatici: non ricordano più niente, sembrano parlare una lingua sconosciuta.

Per cui accostando questa mostra si è ascoltato "ciò che ha veramente voluto dire Giotto, cogliendo la poesia iconica delle corrispondenze verticali e frontali, del simbolismo a colori, numeri, prospettive architettoniche per cui Giotto - accanto a Dante - è all'apice di una cultura in cui tutti i particolari, tutti quanti, neanche uno escluso, sono coinvolti come una nota sola o un canto solo, senza nessuna stonatura". (Claudio Bellinati) La serata inaugurale è stata impreziosita dalla presenza del prof. Filippetti Roberto, massimo esperto della Cappella degli Scrovegni e curatore oltre che della mostra, anche del recente restauro dell'opera originale a Padova.

Il suo intervento ha sviluppato il percorso con cui Giotto mette in scena l'Avvenimento dell'incarnazione che, sviluppando le vicende di Gioacchino, Maria e Gesù su tre registri, culmina nell'imponente Giudizio Universale della controfacciata della Cappella. Ecco perché si evince che la bellezza è lo splendore del vero, perché fa sorgere in ogni uomo della terra quel "de-siderio", quella sete d'infinito che, strappando dalla distrazione ci introduce nella ricerca del senso della Natura e della Storia, ricerca come possibilità per ognuno di soddisfare quel desiderio di felicità che sta alla base di ogni azione umana.

*Assessore alla Cultura e Tempo Libero
Enrico Vettori*

CULTURA e TEMPO LIBERO



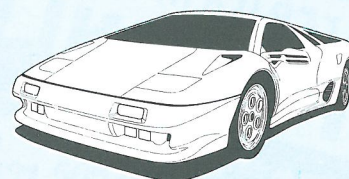
DA STACCARE E CONSEGNARE ALL'UFFICIO CULTURA, UFF. RELAZIONI COL PUBBLICO O BIBLIOTECA, PER IL RITIRO DI UN CD DEL CONCERTO SIMPLE SYMPHONY TENUTOSI IL 7 FEBBRAIO 2004 PRESSO LA CHIESA DI S. STEFANO.

Dal 1951

Carrozzeria Bustese

di Moretti L. & R. s.a.s.

- *auto cortesia (gratuita)* • *soccorso stradale*
- *riparazioni in convenzione assicurativa*
- *garanzia ppq a vita sulle prestazioni della verniciatura*

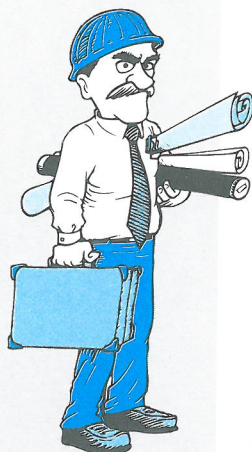


Busto Arsizio - Via delle Mimose, 11 - Tel. e Fax 0331/634.556



**URBANISTICA
LAVORI PUBBLICI**

IL RAPPORTO PUBBLICO/PRIVATO NEGLI INTERVENTI TERRITORIALMENTE SIGNIFICATIVI E LA RIPROPOSIZIONE DEL CONCORSO DI IDEE PER QUANTO CONCERNE INTERVENTI DI OPERE PUBBLICHE IMPORTANTI



Sono praticamente terminati i lavori di rifacimento della pavimentazione di Via Mazzini e di tutte le sottostanti reti interrate, mentre è stata ordinata tutta la nuova illuminazione ed il nuovo arredo urbano.

Per l'importanza del tema e con la volontà di intervenire a partire da questa Via, ma in un quadro di intervento unitario per tutto il Centro Storico, si è indetto un "Concorso di idee a livello nazionale". Tutto questo per acquisire il più vasto contributo di idee ove il recupero del Centro Storico viene inteso soprattutto nella sua prospettiva storico/culturale.

Quale esempio metodologico e di approccio al tema, l'Ordine degli Architetti della Provincia di Varese ha richiesto all'Amministrazione Comunale la documentazione relativa al Bando di Concorso, nonché gli elaborati vincitori che sono stati esposti nella mostra che il Consiglio Nazionale degli Architetti ha tenuto a Bari in occasione del Congresso Nazionale.

Dagli elaborati del concorso sono inoltre scaturite le idee per la realizzazione di un percorso cittadino di "prospettive urbane", da realizzarsi con elementi artistici da posizionarsi sulle nuove rotatorie.

Il concorso, in sostanza, è stato importante non solo per scegliere una soluzione per la pavimentazione, ma per identificare un'idea di città, per meditare e approfondire la storia dell'ambito urbano di intervento, facendo tesoro del lavoro compiuto dalle generazioni che ci hanno preceduto.

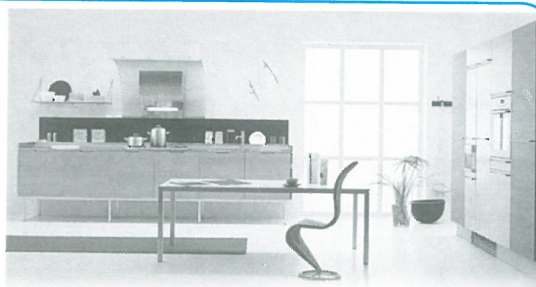
Alla luce di tutto questo, ci sentiamo di riaffermare che esistono momenti "particolari", in cui lo sforzo simultaneo e congiunto di più protagonisti può portare a scelte ed eventi di particolare incisività per realizzare modifiche e trasformazioni che possono indirizzare positivamente il futuro. A tutti coloro che hanno partecipato ed hanno collaborato dobbiamo porgere i più vivi ringraziamenti:

Nella realizzazione del progetto si è voluto fare tesoro di un passato ancora recente, quando un ritmo di vita più naturale portava le persone a riunirsi spontaneamente, per incontrarsi e dialogare. Questo aspetto è stato colto dai cittadini, che ora chiedono di introdurre dei momenti di pedonalizzazione della Via, che naturalmente individueremo insieme con i commercianti, i quali saranno i protagonisti della rinascita di tale luogo.

**arredamenti
PAGANI**

- Arredi su misura
- Architettura d'interni
- Consulenza e progettazione
- Centro cucine specializzato

Marnate - Via Don Luigi Spotti, 230 - Tel. 0331.601.024 - Fax 0331.605.514
www.arredamentipagani.it - E-mail: info@arredamentipagani.it



MOVE
abitare le idee

MisuraEmme

arketipo

CUCINE



La proposta progettuale, però, è soprattutto una soluzione che prende a riferimento l'intero Centro Storico e mira ad essere proseguita con coerenza sulla restante parte.

In sostanza l'idea guida ed ispiratrice degli interventi su Via Mazzini (ma così sarà per tutto il Centro Storico) è stata il rispetto della memoria dei luoghi, la massima semplicità e la più discreta eleganza, contrariamente all'indirizzo oggi più diffuso che tende ad accentuare arbitrariamente la parte decorativa in netta contraddizione con la colta modestia della nostra tradizione.

La scelta di indire questo Concorso però non è un fatto occasionale.

1) Il rapporto pubblico/privato nei piani di lottizzazione di iniziativa pubblica:

Per quanto concerne gli interventi sui Piani di Lottizzazione più importanti, dal punto di vista dimensionale e/o territoriale, 10 anni fa è stata costituita un'apposita Commissione che all'unanimità ha scelto, tramite concorso, i progettisti. Gli stessi in assonanza con i proprietari privati, ma attenti delle indica-

zioni dell'Amministrazione Pubblica, hanno realizzato dei nuovi interventi significativi e di qualità. Alcuni di questi sono terminati, altri sono in corso di realizzazione, altri infine sono ancora in fase di progettazione. Tutti con un buon livello di qualità e visivamente riconoscibili.

2) L'intervento pubblico e il Concorso Nazionale per l'intervento sul Centro Storico:

Il positivo risultato raggiunto con i piani di Lottizzazione di Iniziativa Pubblica ha portato a indire un Concorso Nazionale di Idee per intervenire sul Centro Storico. Scelta coerente anche se rischiosa, di forte investimento sulla cultura e la capacità professionale dei progettisti. Il risultato è stato estremamente positivo e di buon valore culturale. In ogni caso siamo stati molto fortunati perché tutti i protagonisti (commissari, forze politiche, progettisti, la stessa impresa) hanno compiuto un lavoro di qualità.

3) L'intervento privato e l'efficienza comunale riguardo ai tempi di emissione delle Concessioni Edilizie (ora si

**URBANISTICA
LAVORI PUBBLICI**

Sogno Estetico

*Pulizia viso
Trattamenti viso-corpo personalizzati
Massaggi
Ceretta
Mani - Piedi
Elettro*

di Zerbini Nadia

Centro Autorizzato
DERMOPHYSIOLOGIQUE

CASTELLANZA - Viale Lombardia, 17/A - Tel. 348.3011958

DiemMe s.r.l. **Impianti elettrici e Condizionamento**

Condizionatori installati a casa vostra a partire da:

€ 789,00 !!!

Via ai Boschi, 54 - 21040 - Origgio (VA)
Tel./Fax: 02.967.34.226

 **STUDIO AMMINISTRAZIONE IMMOBILI**

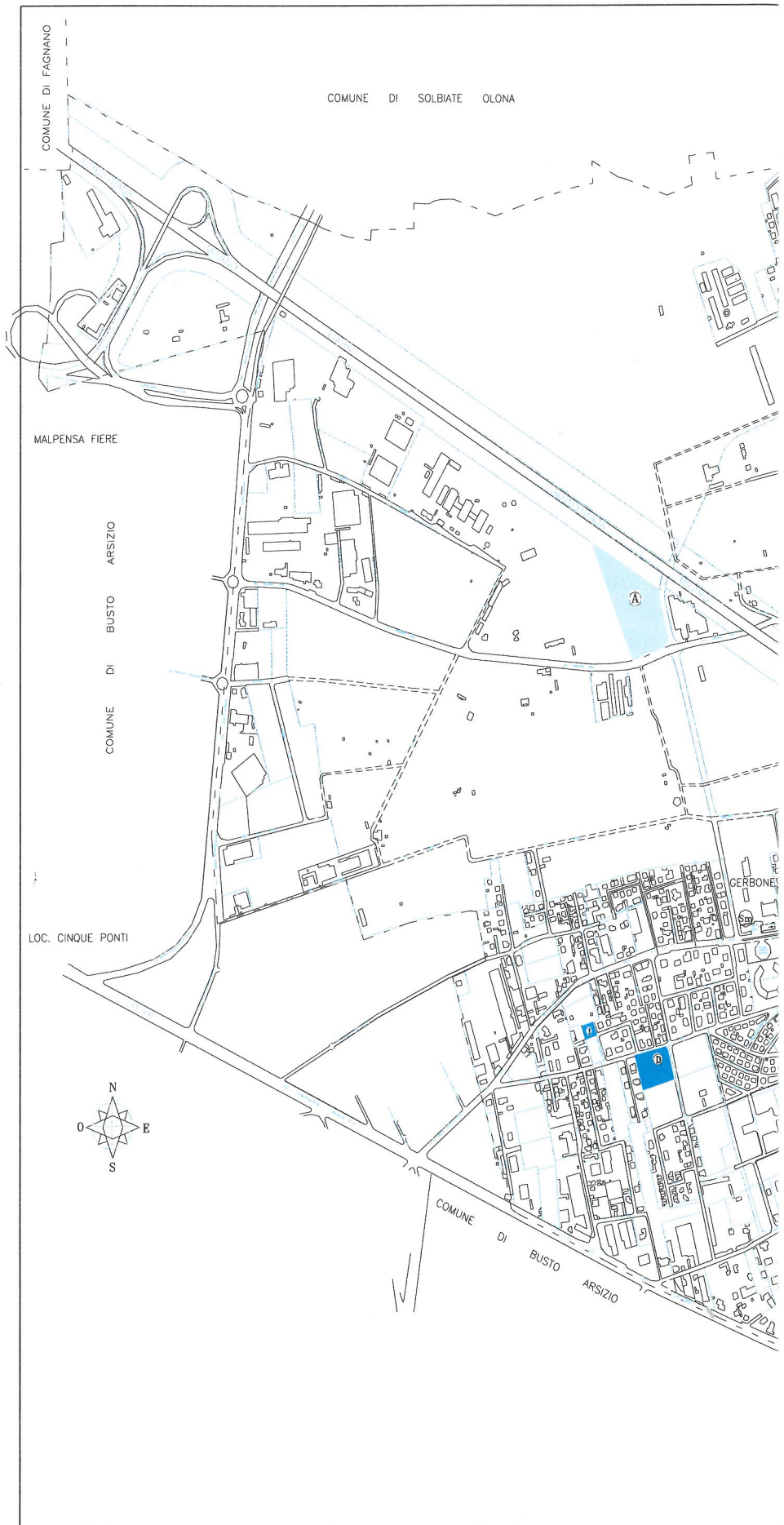
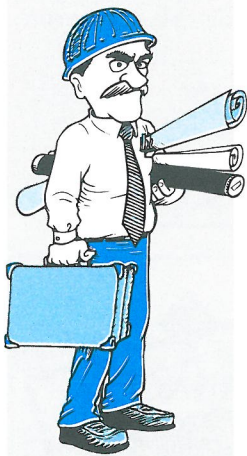
Dott. Milena Leone

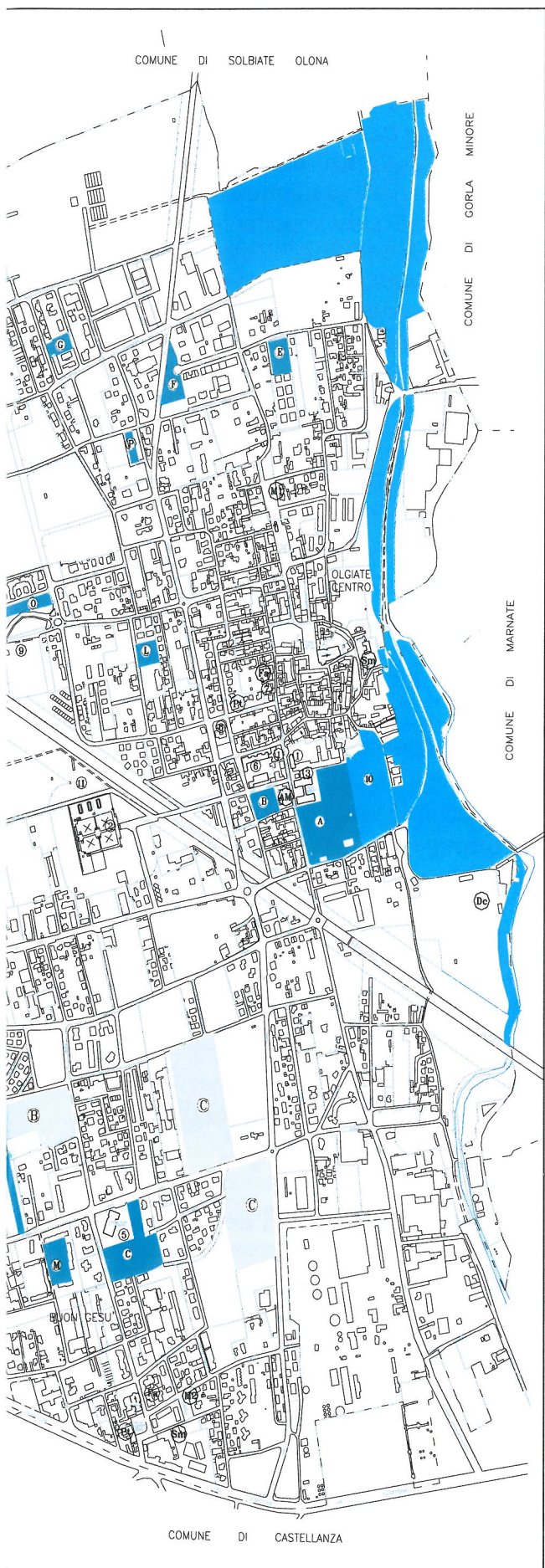
 **ANACI**
ASSOCIAZIONE NAZIONALE AMMINISTRATORI CONDOMINIALI E IMMOBILIARI

Via Marnate, 5 - 21053 CASTELLANZA - Tel./Fax 0331.505.864 - 347.7201524
E' a disposizione il sito internet www.studioleone.com **e-mail: info@studioleone.com**
milleon@tin.it




URBANISTICA LAVORI PUBBLICI





 Nuove Aree di acquisizione a verde e sport

 Istituzione Parco Valle Olona

 **PARCHI PUBBLICI**

A Gonzaga	M Girasoli
B Shapira	N Lombardia
C Carducci	O Baracca
D Pascoli	P M. del Lavoro
E S. Antonio	
F S. Agostino	
G Peschiera	
H Lombardia	
I Isarco	
L Rossini	

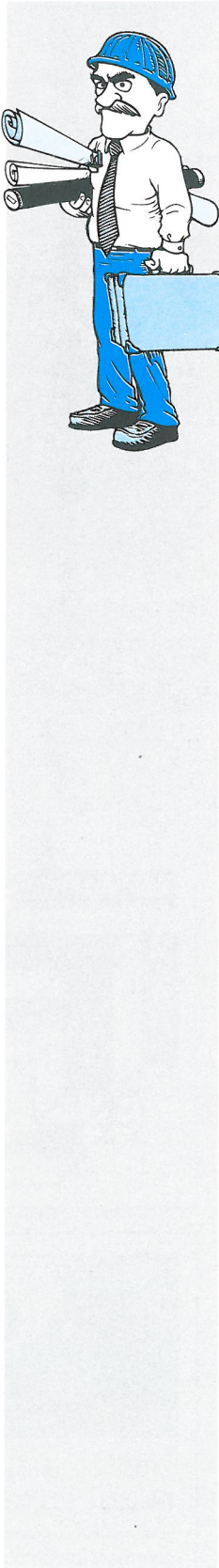
EDIFICI COMUNALI

- 1 Municipio
- 2 Cimitero
- 3 Scuola Elem. C. Ferrini
- 4 Scuola Elem. Gerbone
- 5 Scuola Elem. G. Carducci
- 6 Scuola Media D. Alighieri
- 7 Scuola di musica Shuman
- 8 Asilo nido
- 9 Campo sportivo
- 10 Pista di atletica
- 11 Ecocentro

SERVIZI PUBBLICI

M1 Mercato centro
M2 Mercato Buon Gesù
Pt Poste statali
Fa Farmacia
AM Ambulatorio medico A.S.L.
Sm Scuola Materna
Dc Depuratore Consortile

URBANISTICA LAVORI PUBBLICI





URBANISTICA LAVORI PUBBLICI

chiama **Permesso per Costruire**):

In questi anni si è operato affinché i tempi di rilascio ad Olgiate Olona delle Concessioni edilizie fossero limitatissimi ed ora sono in sostanza identici a quelli della Denuncia di Inizio Attività. Tutto questo è un fatto di civiltà e di profondo rispetto verso i cittadini.

4) **Accordo pubblico- privato per la cessione di circa 100.000 mq per l'estensione dei parchi pubblici esistenti e per la realizzazione di nuovi impianti sportivi:**

A seguito di varianti al P.R.G. ai sensi della L.R. 23, e grazie ad accordi con i privati gli stessi cederanno al Comune circa 100.000 mq:

- a) 22.000 mq ove sarà realizzato il nuovo complesso comunale per il gioco del calcio. Il progetto è finanziato ed è già stato approvato il progetto preliminare dell'Ufficio Tecnico.
- b) 20.000 mq per raddoppiare il parco pubblico esistente lungo Via Lombardia, su quest'area è ipotizzata la realizzazione della futura Casa di Riposo.
- c) 27.000 mq + 29.000 mq lungo Via Morelli ed a cavallo di via Unità D'Italia, per la realizzazione del nuovo comples-

so polifunzionale sportivo con la grande palestra e l'area delle feste.

5) **L'intervento pubblico e la riproposizione del Concorso Nazionale di Idee per la realizzazione del nuovo complesso sportivo polifunzionale:**

In merito a quest'importante opera pubblica si è deciso di investire di nuovo sulla cultura, cioè di indire un Concorso Nazionale di Idee che non riguardi la sola grande palestra, ma anche tutta l'area sportiva e l'area per le feste, compreso il ridisegno del più vasto contesto territoriale ed i collegamenti ciclo-pedonali fra i tre Rioni, il sistema dei parchi urbani e di quartiere e l'istituendo parco locale lungo l'Olona.

*Assessore all'Urbanistica
Arch. Giorgio Volpi*

*Assessore ai Lavori Pubblici
Arch. Loris Pasqual*



FRANZON snc

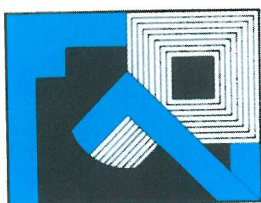
di Geom. Franzon Andrea e Franzon Michela

LAVORAZIONE MARMI e GRANITI per edilizia • bagni • arredamento vendita e posa caminetti • funeraria cucine • oggettistica da regalo

21050 NIZZOLINA - MARNATE (VA)
Via Sele, 118 (ingresso da Via Brenta) Tel. e Fax 0331 367.232

**Per rinnovo
esposizione camini
eccezionali sconti
fino al 40%**

rivenditore autorizzato
EDILKAMIN



f.lli colombo s.n.c.

progettazione/produzione
arredamenti
centro cucine

21053 Castellanza - via Mons. R. Colombo, 34
Tel. 0331.503.209 - 0331.480.251 - Fax 0331.504.304
www.colomboarredamenti.it design@colomboarredamenti.it
commerciale@colomboarredamenti.it





CRESCERE INSIEME AD OLGIATE

Un bilancio elettorale

Voglio essere il primo ad etichettare come "elettorale" questo bilancio perché col bilancio si risponde agli "elettori" in termini concreti, reali, non si tratta di "propaganda" si tratta di fatti amministrativi, di opere per la comunità, proprio in virtù dello scopo che, insieme ai colleghi di giunta, mi sono posto fin dall'inizio del primo mandato nel lontano 1990. Per tutto questo, desidero essere giudicato, in base ai contenuti di bilancio e quindi per ciò che è stato fatto e per quello che proponiamo di fare per il nostro paese.

Non ricordo, nella vita degli ultimi decenni, un periodo in cui Olgiate abbia avuto un tasso di crescita così alto, costante, equilibrato e soprattutto perfettamente sostenibile:

sia dal punto di vista urbanistico, con nuovi insediamenti residenziali, col recupero del centro storico, con interventi viabilistici, col posizionamento di opere artistiche a cielo aperto...

sia dal punto di vista sociale, con il sostegno a numerose iniziative popolari, con l'istituzione di sempre nuovi e migliori servizi alle classi deboli, con il coinvolgimento della popolazione nei diversi momenti di vita collettiva: dalla partecipazione agli spettacoli ai ruoli attivi dei cittadini nella proposizione di eventi e manifestazioni.

Ricordo bene, invece, l'entusiasmo che l'intera giunta ha dimostrato affrontando questo bilancio "elettorale", non un bilancio "minore" e neppure un bilancio "drogato", ma un bilancio per

la continuità, un progetto che vede lontano e si alimenta delle scelte passate.

Questo programma non contiene folie, è un progetto vero con grandi opere da mettere in cantiere; basti pensare alle spese più importanti previste per il prossimo triennio 11 milioni di euro da investire su progetti già "maturi"; non sono una sfida bensì un obiettivo programmato con la consapevolezza di chi ha amministrato Olgiate per parecchi anni.

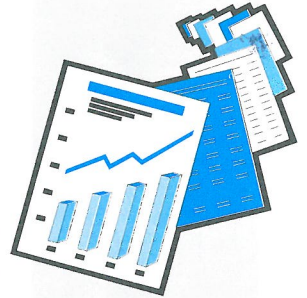
Questa amministrazione ha creato e continua a creare risorse e posti di lavoro, con progetti organizzati nel tempo, con riguardo particolare ai disagi che potrebbe creare uno sviluppo esplosivo e caotico; non siamo "quelli del tutto e subito" né ci spaventa sapere che c'è ancora molto da fare, le cose fatte bene richiedono tempi adeguati.

Gestire gli eventi programmando sia le risorse che i tempi è ciò che abbiamo fatto finora ed è anche il testimone che lasciamo alle prossime amministrazioni.

Chi volesse ricevere una copia integrale della relazione al bilancio di previsione 2004 può richiederla gratuitamente all'URP in comune specificando se in versione stampata o su CD ROM.

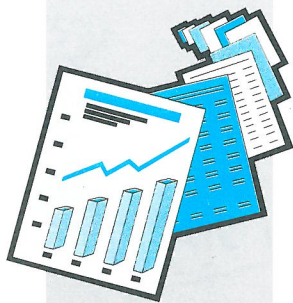
*Assessore al Bilancio
Programmazione Tributi e Commercio
Ugo Bassi*

BILANCIO





BILANCIO



Il bilancio 2004:

ancora una volta non presenta modifiche allo schema di prelievo fiscale, infatti rimangono invariate tutte le aliquote relative alle imposte e tasse.

Questa non vuole essere una premessa ma semplicemente una presa d'atto, per un bilancio che **prevede un notevole sviluppo** delle attività non solo di servizi ma anche di crescita del territorio con importanti opere urbanistiche, opere di sostegno all'attività sportiva e culturale della nostra comunità. Spesso ci definiamo "cittadini" più per cittadinanza che per cultura; a me piace pensare che lavoriamo per il nostro "paese" e questo sentirmi paesano aggiunge forza alla voglia di crescere in qualità più che in dimensione; siamo più di 11 mila ma non avverto senso di sovraffollamento, anzi a volte (spesso), vorrei **più vitalità proprio nell'agglomerato**

merato centrale, nel centro storico, già cuore del nostro paese. Il recupero della Villa Gonzaga, del comprensorio della Valle Olona, la valorizzazione del centro storico, non devono essere solo numeri a bilancio ma spunti per momenti di vita insieme.

Per favorire questo processo il programma dell'assessorato alla cultura e tempo libero prevede per la prima parte dell'anno 2004 una serie di iniziative, tra cui: una mostra artistica di grande fascino in un ambiente particolare: verrà proposta una fedele riproduzione della "Cappella degli Scrovegni; un concerto con la grande orchestra sinfonica della rai.

Il 5° meeting delle associazioni olgiate si è pensato e realizzato dalle stesse associazioni, quest'anno, coincide con un evento "storico",

CentroInformatic@ assistenza vendita formazione

CENTRO RIPARAZIONI COMPUTER Assistenza Tecnica Hardware & Software

Assistenza presso il Cliente per Aziende e Privati
Reti Locali - Corsi di Informatica - Realizzazione Siti Web

Via G. Puccini, 11 (traversa di Viale Italia, vicino alla Pizzeria)
21053 CASTELLANZA (VA) **Tel./Fax 0331.500.896**
Cell. Assistenza 340.05.40.336
e-mail:centro.informatica@inwind.it

www.ci-centroinformatica.it



**Riparazioni per computer
di qualsiasi marca**

**Personal Computer e
portatili per ogni esigenza**





l'inaugurazione della rinata "via Mazzini", applaudito intervento anche al di fuori del nostro territorio, inserito come più significativo concorso della Provincia e tra i migliori a livello nazionale.

Nello sport: con lo stanziamento previsto in € 45.000,00 da destinare all'erogazione di contributi per iniziative sportive e ricreative si conferma l'impegno a fianco delle Società e Associazioni presenti sul territorio. Un appuntamento importante, il Palio della Valle che vedrà la sua prossima edizione nel 2004 e che trova tra le iniziative che lo caratterizzano momenti istituzionali ufficiali e momenti di grande coinvolgimento popolare, quali la manifestazione "Aspettando il Palio" legata all'attesa dell'evento e alla sua preparazione. ...Un'altra classica manifestazione sportiva sostenuta e promossa dall'assessorato allo Sport è la corsa ciclistica "Trofeo Comune di Olgiate Olona" che, di anno in anno, si arricchisce in qualità e partecipazione, riscuotendo un successo crescente tra gli appassionati.

Gli interventi sul patrimonio al Cimitero, che andranno nella direzione di una riqualificazione graduale tenendo conto della miriade di problematiche che sussistono nell'intervenire in un ambito così complesso. Il tutto con interventi calibrati e non invasivi, diluiti nel triennio. Villa Gonzaga ed il suo parco ove continueranno i lavori annualmente programmati e, grazie all'approvazione del P.I.S.L., potrà essere oggetto di significativi finanziamenti europei grazie anche alla Regione Lombardia; gli interventi

annuali programmati innescheranno un effetto volano, anche attraverso le risorse dirette del Comune.

Nella viabilità sono iniziati i lavori che a carico del Piano di Lottizzazione n. 12 prevedono la realizzazione di una grande arteria viaria, alternativa alla Via Medaglie D'Oro, che permetterà con la sua realizzazione di alleggerire notevolmente il traffico sulla piccola rotatoria della "Vignetta". Alla luce di questo viene prevista una rotatoria lungo l'asse della Via De Gasperi in quanto con il nuovo intervento si verrà a proseguire la nuova via del P.E. 15 ed a realizzare un sistema viario che permetterà di alleggerire il carico sulla Via Diaz, soprattutto per il traffico diretto e/o proveniente da Solbiate Olona.

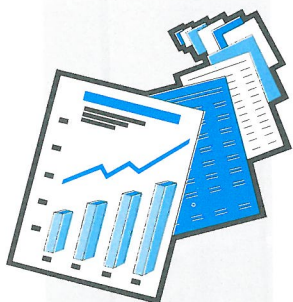
L'Amministrazione ha affidato nel corso del 2002 l'incarico di consulenza ad uno studio specializzato, per la stesura di un Piano Urbano del Traffico, attraverso il quale organizzare in modo sistematico, pre-

BILANCIO





BILANCIO



via indagine conoscitiva, tutta la rete viabilistica comunale.

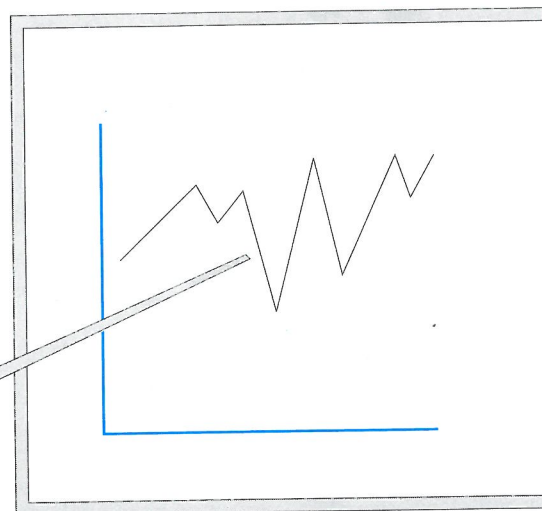
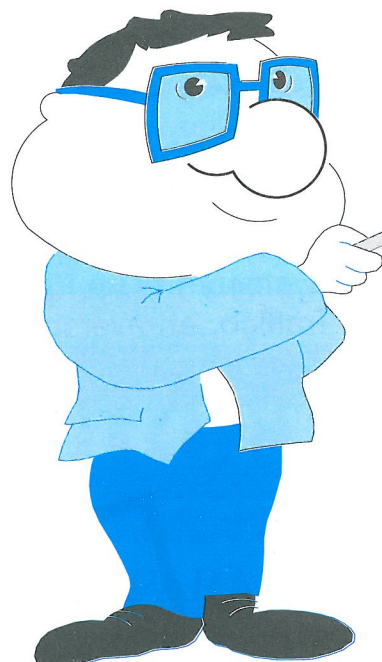
Nel sociale ...La finalità principale è organizzare un sistema di servizi in grado di accompagnare le persone lungo tutta la vita, quindi non solo nelle situazioni di difficoltà conclamata, ma anche in quei momenti fisiologici che, anche in situazioni di apparente normalità, possono richiedere sostegno ed aiuto. Si prevede accensione di nuovi mutui per 3.017.000 €.

Tutto questo per una programmazione ricca di contenuti, come del resto lo è stata nel recente passato, per continuare verso un futuro

a misura d'uomo in un ambiente ancora migliore, costruito sui bisogni collettivi ma attento alle necessità del singolo.

Un progetto all'insegna della continuità nel perseguire l'obiettivo di un ... paese sempre più da vivere ... insieme.

*Assessore al Bilancio
Programmazione Tributi e Commercio
Ugo Bassi*



MOTOCENTER

 YAMAHA

 KYMCO  Beta



21054 FAGNANO OLONA (VA) - VIA N. SAURO, 3
TEL. E FAX 0331 617667 - www.motocenter.org - e-mail: info@motocenter.org



Elenco delle opere previste nel triennio

BILANCIO

Ad Olgiate sono programmati interventi nel triennio 2004/2006 per oltre 11 milioni di Euro per opere pubbliche che spaziano dallo sport alla viabilità alle scuole al settore sociale. Tutto questo per una rivoluzione territoriale che può essere messa in cantiere ora che gli insediamenti civili, e non, hanno trovato realizzazione.

ELENCO DESCRITTIVO DEI LAVORI	Importo	Importo	Importo
	OPERE	OPERE	OPERE
	2004	2005	2006
Interventi pavimentazione arredo urbano centro storico	260.000,00	260.000,00	260.000,00
Ristrutturazione villa gonzaga	517.000,00	1.000.000,00	1.500.000,00
Centro sportivo buon gesu'	400.000,00		
Campo di calcio idea verde	900.000,00		
Pista atletica			500.000,00
Landriani/ortigara	180.000,00		
Riqualifica cimitero	260.000,00	260.000,00	
Casa di riposo 1° lotto		1.500.000,00	
TOTALE MUTUI	2.517.000,00	3.020.000,00	2.260.000,00
Campo scolastico per educazione fisica	160.000,00	0,00	
Realizzazione nuova palestra	500.000,00		
Asfaltatura e fognatura vie diverse	260.000,00	260.000,00	300.000,00
Pista ciclabile via morelli	207.000,00	0,00	0,00
Pista ciclabile via piave	250.000,00	0,00	
Rotatoria via de gasperi	0,00	170.000,00	
Adeguamento centri luminosi	100.000,00	100.000,00	100.000,00
TOTALE ONERI	1.477.000,00	530.000,00	400.000,00
Realizzazione Nuova Palestra	1.035.000,00	0,00	
TOTALE FINANZIAMENTO DA PRIVATI	1.035.000,00	0,00	0,00
TOTALE	5.029.000,00	3.550.000,00	2.660.000,00

Assessore al Bilancio Programmazione Tributi e Commercio
Ugo Bassi